



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Service de la police du commerce SPoCo  
Amt für Gewerbepolizei GePoA

Reichengasse 27, Postfach 1174, 1701 Freiburg

T +41 26 305 14 77, F +41 26 305 14 89

[www.fr.ch/spoco](http://www.fr.ch/spoco)

—

E-Mail: [poco@fr.ch](mailto:poco@fr.ch)

## Gesuch für ein Traiteurpatent (Patent T)

Name des Betriebes : .....

Adresse und Stockwerk des Betriebes : .....

PLZ : ..... Ort : .....

Haben Sie bereits eine Baubewilligung : Ja  Nein

Haben Sie bereits einen Antrag für eine Baubewilligung gestellt : Ja  Nein

Möchten Sie dieser Tätigkeit bei sich zuhause  oder in einem Lokal  nachgehen ?

Beschreibung der für die Öffentlichkeit zugänglichen Räumlichkeiten mit Angabe der Anzahl Plätze (inkl. Terrasse(n) auf öffentlichem und privatem Grund) :

Anzahl Plätze im Inneren : .....

.....

.....

Anzahl Parkplätze : .....

## Tätigkeitsbereich, Kundschaft, Sortiment, Produktionsvolumen, Personal

1. Vorgesehene Tätigkeit im Bereich Lebensmittel (mehrere Auswahlpunkte möglich):

Getränkeausschank

Lagerung von Lebensmittel

Abgabe von Speisen (Gastronomie)

Umhüllen / Verpacken

Wiederaufbereitung (Aufwärmen v. Speisen)

Herstellung / Verarbeitung

Zubereitung von warmen Speisen

Verteilung

—

Bedienung von Kunden

Transport

Abgabe / Verkauf an Konsumenten

Andere → erläutern:

Sortiment / Art der Speisekarte: .....

Name des **künftigen Betriebsführers** (Patentinhaber) :

Privatadresse : .....

PLZ : ..... Ort : .....

Tel.- Nr. Privat : ..... Natel : .....

Geburtsdatum : .....

E-Mail-Adresse : .....

Vorgesehener Zeitpunkt der Eröffnung : .....

Ort und Datum : .....

Unterschrift : .....

*Dieses Formular ist zusammen mit den erforderlichen Dokumenten mindestens 60 Tage vor der Betriebseröffnung an das Amt zu senden.*

**Folgende Dokumente sind dem Gesuch in Bezug auf die Gaststätte beizulegen :**

1. die schriftliche Zustimmung des Eigentümers des Gebäudes ;
2. der Name des Betriebes ;
3. die Baupläne, die vorgängig vom Amt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen visitiert werden, mit einer Beschreibung aller der Öffentlichkeit zugänglichen Räumlichkeiten, einschließlich der Terrassen und der sanitären Installationen, sowie der Standorte der Ausgänge, der Hinweisschilder und der Feuerlöscher;
4. eine Kopie der Baubewilligung oder des Bewilligungsgesuchs für die Einrichtung der Räumlichkeiten ;

## **Folgende Dokumente sind dem Gesuch in Bezug auf den Betriebsführer beizulegen :**

1. ein Strafregisterauszug (das Formular finden Sie unter der Internetseite : [www.strafregister.admin.ch](http://www.strafregister.admin.ch). Sie können diesen auch am Postschalter bestellen)\*;
2. Für Gesuchsteller aus Ländern, die weder der Europäischen Union noch der Europäischen Freihandelsassoziation angehören : eine Aufenthaltsbewilligung ;
3. eine Bestätigung des Friedensgerichts, dass der Gesuchsteller nicht handlungsunfähig ist\* ;
4. eine Wohnsitzbestätigung\*;
5. eine Bestätigung des Betreibungsamtes des Bezirks oder der Bezirke, in denen der Gesuchsteller während der letzten fünf Jahre seinen Wohnsitz hatte, dass gegen ihn keine Verluftscheine bestehen\* ;
6. eine Bestätigung des Kantonalen Konkursamtes des Bezirks oder der Bezirke, in denen der Gesuchsteller während der letzten fünf Jahre seinen Wohnsitz hatte, dass gegen ihn keine Verluftscheine bestehen\* ;
7. ein Lebenslauf ;
8. eine Bescheinigung, dass der Gesuchsteller die Kurse im Bereich der Gesetzgebung über die öffentlichen Gaststätten, über die Lebensmittelhygiene und –mikrobiologie sowie über die Sicherheit am Arbeitsplatz erworben hat. Falls der obligatorische Wirtfachkurs noch nicht absolviert wurde, muss sich der künftige Betriebsführer für den nächsten verfügbaren Kurs einschreiben.

**\*Bitte beachten Sie, dass wir die Originalpapiere verlangen und diese nicht älter 3 Monate sein dürfen.**

## **Bei einer Betriebsführung durch eine juristische Person müssen folgende zusätzliche Dokumente eingereicht werden :**

9. ein Handelsregisterauszug ;
10. ein Arbeitsvertrag des verantwortlichen Geschäftsführers ;
11. die Verteilung der Aufgaben zwischen den Gesellschaftern ;
12. eine Bestätigung des Betreibungsamtes des Sitzes oder der Sitze der juristischen Person während der letzten fünf Jahre, dass gegen sie keine Verluftscheine ausgestellt worden sind\* ;
13. eine Bestätigung des Konkursamtes des Sitzes oder der Sitze der juristischen Person während der letzten fünf Jahre, dass gegen sie keine Verluftscheine ausgestellt worden sind\*.

**\*Bitte beachten Sie, dass wir die Originalpapiere verlangen und diese nicht älter 3 Monate sein dürfen.**